

## ПАСПОРТ

**Противопролежневый матрас воздушный  
(с компрессором) для инвалидов  
варианты исполнения: VCM202, VCM502**

ОПИСАНИЕ

€ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



## Гарантийный талон

Наименование изделия: Противопролежневый матрас воздушный (с компрессором) для инвалидов – вариант исполнения VCM202 / VCM502

1. Дата продажи отмечается продавцом в гарантийном талоне.
2. При отсутствии такой отметки срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.
3. В случае обнаружения неисправностей в изделии в гарантийный период, покупатель может обратиться к продавцу для его ремонта только при наличии настоящего талона.

Гарантия распространяется только на те случаи, когда изделие вышло из строя не по вине покупателя!

Срок гарантии: 12 месяцев с даты продажи

Дата продажи:

Подпись  
продавца:

Печать:

Сервисное обслуживание приборов производится в ООО «МАЙРА РУ»

Контактный телефон: (495) 301-44-75

Адрес: 111394, г. Москва, Мартеновская ул., дом 29

д) Камера пропускает воздух (если да, то в зависимости от модели поменяйте трубку или передайте матрас в ремонт).

е) Внутри насоса слышно громкое шипение воздуха и идут его потери (если да, надо сдать насос в ремонт).

#### **Свидетельство о приемке**

Противопролежневая система соответствуют техническим условиям и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска: май 2016 г.

#### **Гарантийные обязательства**

Срок гарантии – 12 месяцев со дня продажи при соблюдении потребителем условий эксплуатации и хранения.

Данные о сертификации: РУ № ФСЗ 2011/10487, срок действия с 08.09.11г. не ограничен.

Производитель:

mdh sp. z o.o. / МДХ ООО

ul. Tymienieckiego 22/24 / ул.Тыменецкого 22/24

90-349 Łódź Polska / 90-349 Лодз, Польша

tel. 42 674 83 84

fax: 42 636 52 21

[www.mdh.pl](http://www.mdh.pl)

[www.viteacare.com](http://www.viteacare.com)

#### **Общая информация:**

Противопролежневые матрасы предназначены для профилактики и лечения пролежней у пациентов с заболеваниями опорно-двигательного аппарата и центральной нервной системы, тяжелыми соматическими заболеваниями, сопровождающимися длительным вынужденным неподвижным положением тела. Система оказывает положительное влияние на пациентов с функциональными расстройствами нервной системы (астено-невротический синдром, истерическое и депрессивное состояние), отмечается успокаивающий и релаксирующий эффекты.

#### **Противопоказания:**

- при шейных и скелетных вытяжениях,
- при нестабильных травмах спинного мозга.

#### **О продукции**

Противопролежневые матрасы являются продукцией высокого качества, просты в использовании и могут быть использованы как в домашних, так и в клинических условиях, обеспечивая **непрерывный 24-часовой** уход за пациентами.

Матрас обеспечивает пациенту опору при низком контактном давлении с помощью отдельных групп надувных камер, плавно сдувающихся и раздувающихся попеременно, с периодичностью цикла 12 мин. При этом улучшается кровообращение на капиллярном уровне, обеспечивается питание и насыщение тканей кислородом, предотвращая образование пролежней или ускоряя процесс заживления пораженных участков.

#### **Комплектация**

В состав противопролежневого матраса входит:

**Насос** - компактный и малошумный, с ручным управлением опорным давлением, снабженный встроенным воздушным фильтром, крючками для подвешивания к поручням кровати и сигнализацией низкого давления в системе.

**Матрас** - изготовлен из нетоксичного, гипоаллергенного материала, обеспечивающего гигиеничность и простоту обработки.

#### **Соединительные трубки**

**Ремкомплект** (модель VCM202) для самостоятельного ремонта матраса в случае возникновения мелких проколов вследствие неосторожного обращения (модель VCM502) для самостоятельного ремонта матраса есть запасные баллоны

#### **Принцип работы матраса:**

В противопролежневые матрасы воздух закачивается через трубки. Камеры заполняются поочередно, что обеспечивает постоянное изменение опорных точек тела. Тело пациента находится на постоянной высоте, независимо от фазы цикла.

Этапы работы матраса:

1 этап: заполнение всех камер (куполов или труб)

2 этап: накачка воздуха из первой части камер

3 этап: повторное заполнение всех камер

4 этап: накачка воздуха из второй части камер.

Эти изменения происходят в циклах каждые 10 минут.

**Faza 1**

**Faza 2**

**Faza 3**

**Faza 4**

### Руководство по эксплуатации

1. Противопролежневый матрац расстелите на кровати, постелите простынь, загнув свободные концы под него. Вход для соединительных трубок должен быть расположен в нижнем отделе кровати.
2. Установите насос на плоскую, жесткую поверхность или подвесьте на поручни нижнего отдела кровати, используя крючки на корпусе насоса.
3. Убедитесь, что отверстие воздушного фильтра имеет свободный доступ воздуха.
4. Подсоедините насос с матрацем с помощью трубок.
5. Убедитесь, что трубки не закручены и не проходят под матрацем.
6. Подключите насос к электросети.
7. Включите насос (положение «ON»). Воздух начнет поступать в матрац. Рекомендуем установить ручку регулятора давления в положение «1».
8. Отрегулируйте давление, выбрав согласно рекомендации врача или в зависимости от веса пациента и комфортности. Оптимальный вариант — когда между телом пациента и матрацем проходят два пальца руки.

### ВНИМАНИЕ: РЕЖИМ РАБОТЫ НАСОСА — КРУГЛОСУТОЧНЫЙ

#### Технические характеристики:

Насос:

Питание: 220-230V

50Hz

Количество накачиваемого воздуха: 6.0-7.0 л / мин.

Регулируемое давление: 50 – 110 mmHg

Рабочий цикл: 10 мин

Потребляемая мощность: 5 Вт

Предохранители: 1,5 А

Размеры: 24см x 12см x 9,5 см

Вес: 1,4 кг

#### Технические параметры матраца – вариант исполнения VCM202:

Размеры матраца: 200 см x 90 см x 7 см (размер D); 195 см x 90 см x 6,5 см (размер G)

130 клеток, называемые пузырями

Материал: ПВХ (EN-71). ПВХ толщ.: 0,30 мм.

Цвет: бежевый

#### Технические параметры матраца – вариант исполнения VCM502:

Размеры: 190 см x 85 см x 12 см;

и 200 x 90 x 11,5 см (размер D)

18 цилиндрических камер/труб

Материал: PCV (EN-71)

PCV толщиной: 0,32 мм

Цвет: темно-синий

**Максимальная нагрузка:** 120/140 кг (для 202D/202G) и 140/145 кг (для 502/502D)

### Правила техники безопасности:

Пожалуйста, ознакомьтесь с простыми правилами техники безопасности использования электрического устройства (насоса). Нарушение этих правил может быть опасным.

1. Всегда отключайте устройство от электрической сети, если оно не используется! Не оставляете прибор во включенном состоянии без присмотра!
2. Оберегайте прибор от попадания влаги. Если это произошло — отключите немедленно от электрической сети!
3. Не устанавливайте прибор рядом с нагревающимися поверхностями! Не вставляйте посторонние предметы в отверстия и трубки!
4. Не используйте насос на открытом воздухе. Не используйте насос в помещениях с легковоспламеняющимися и химическими веществами.
5. Никогда не разбирайте устройство! Все работы по ремонту и обслуживанию насоса должны проводить только квалифицированные специалисты.

### Уход за системой:

#### насос

- Проверяйте воздушный фильтр 1 раз месяц. В случае загрязнения помойте фильтр мягким моющим средством, высушите и установите на место
- Корпус насоса протирайте тканью с мыльным раствором – только после выключения устройства!

#### Матрац

- Во избежание проколов избегайте контактов матраца с колюще-режущими предметами
- Гигиеническую обработку производить мыльным или дезинфицирующим раствором
- Сушить в месте, защищенном от солнца и огня.

### Устранение неисправностей

1. Насос не работает, хотя ручка в положении "включено" (ON). а) Нужно проверить подключен ли кабель к сети и к насосу (если нет, подключите его). б) Предохранитель в насосе сгорел (если да, то замените предохранитель). в) Нет напряжения в сети (если нет, то определите причину отсутствия напряжения). г) Поврежден кабель (если да, замените кабель).
2. Насос работает, но матрац закачивается медленно или не достигает требуемого давления. а) Проверить установлен ли регулятор давления в правильное положение (если нет, установить регулятор в правильное положение). б) Проверить подключение трубок (если нет, то подключите трубки таким образом, чтобы не было потерь воздуха). в) Трубки засорились (если да, то промойте их). г) Трубки сдавлены или согнуты (если да, то вы должны это освободить или распрямить).